

PLAYGROUPS FOR KIDS

ZMEIŞORII PLAYGROUP



LEARN

Learning for integration ry
www.lfi.fi

Learning for Integration (LFI) is a non-profit organisation founded in 2012 in Finland.

The mission of Learning for Integration ry is to promote the learning of languages and cultural sensitivity of migrant, immigrant and refugee children and youth in Finland and other Nordic countries in order to facilitate their integration into the new culture and the development of a multicultural society. In addition, our purpose is to support especially Swedish learning in Finland. Learning the languages of the target country is always a challenging process, and we wish to support immigrants in this mission, as well as in achieving a socially balanced life in their new home countries.

Please visit our new website www.lfi.fi to learn more about our work or contact us at info@lfi.fi

© 2012 LEARNING FOR INTEGRATION RY. All rights reserved. Learning for integration ry grants teachers and parents permission to download, print and photocopy the worksheets from this material package for classroom or home use.

Table of contents

Playgroups for Kids project	4
Zmeișorii playgroup in Romanian	5
Zmeișorii - English announcement leaflet	6
Zmeișorii - Finnish announcement leaflet	7
Meeting dates and topics for 2012	9
Material for playgroups	9
Map of Romania (outline)	9
Flag of Romania.	9
Romanian alphabet flashcards . . . . .	.10
Color flashcards. . . . .	.11
Story-telling picture flashcards . . . . .	.12
Romanian riddles and wordpuns flashcards . . . . .	.18
Shapes flashcards . . . . .	.19
Body parts picture flashcards.	20
Singular and plural flashcards . . . . .	.21
Family members boardgame	22
Big-small flashcards . . . . .	.23
Let's count in Romanian. . . . .	.24
Christmas flashcards and games . . . . .	.24
Support our project - become a partner . . . . .	.28

PLAYGROUPS FOR KIDS

ABOUT THE PROJECT



Children learn a second language (Finnish) more easily when their first language is very strong. The aim of the playgroups is to bring together pre-schools children (3 to 7 years old) from the same culture to help them strengthen their mother tongue and the links with the culture of origin through stimulating activities, such as playing games, singing, reading stories, drawing, painting and crafting. Differences and similarities between the mother tongue and the Finnish language will also be highlighted through language games.

The motivation behind these activities is to help children build a positive concept of ethnic identity by making them feel proud of their mother tongue and heritage, to encourage strong family and cultural connections with the country of origin and to build a strong foundation for the learning of a second language.

The groups are run by volunteer parents with a background in early-childhood education and pedagogy. The first group to start in autumn of 2012 is a group for Romanian speaking-children living in Finland.

Learning for integration ry has vast experience in creating different kinds of teaching material. We aim to produce freely downloadable material for both teachers, students and parents to use in class or in their free time. Some of this material will be used in the playgroups, groups for teenagers, and the language exchange.

PARTNERS

We are looking for partners for eLearning and mLearning projects, as well as other language projects aimed at enhancing language skills and integration of immigrants in Finland and other Nordic countries.

If you are interested in cooperation, please contact us!

If you are interested in volunteering as a language tutor for groups for children or teenagers, please contact us!

E-mail: info@lfi.fi

Bianca Biro, Playgroups for Kids

ZMEIȘORII

PLAYGROUP FOR KIDS

The logo for LFI (Language for Immigrants in Finland) is located in the top right corner. It consists of the letters 'LFI' in a bold, white, sans-serif font, set against a dark green rectangular background. Above the letters, there is a white speech bubble icon with a tail pointing towards the top right.

The Zmeișorii playgroup is targeted at pre-schools Romanian children, living in Finland in a monolingual or bilingual family. The purpose of the playgroup is to help children speak correctly their mother tongue and familiarize them with Romanian traditions.

The mother tongue is the foundation for learning new languages. These children learn at the same time Finnish or English and it is very important for them to have an educational environment where they can speak Romanian and get professional support for their language development. We believe that the best way of achieving this is through play.

Through games, dances, songs and arts and crafts the children will be able to explore their own culture and reinforce their sense of self identity and belonging.

The children are aged from 3 to 7 and will attend the group two times a month. One meeting will last 2 hours. We will start with a circle time where we say our names, play games, sing songs and introduce a new topic. After that the children will choose to go and do one of the focused activities that has been prepared in advance. These activities will be arts and crafts, language games, math games, drawing or just free play. The parents can join the games and we will encourage them to be an active part of the project.

Our main objectives are:

- help children take part in the playgroup by joining independently the sessions (age 3 to 4)
- familiarize them with the Romanian alphabet, help them recognize and write some letters (age 4 to 7)
- support the active language learning by introducing new words, reading stories and verbalizing actions (age 3 to 7)
- get children familiar with Romanian songs and rhymes (age 3 to 7)
- help children explore their country's history and culture (age 3 to 7)
- identify possible grammar mistakes and correct them (age 3 to 7)

Zmeișorii - Playgroup for Romanian children

for children 3-6 years of age

Sat 18.8. - 8.12. at 10.00 – 12.00 (8 meetings every two weeks, except for 27.10 and 10.11)

The aim of the playgroup is to bring together children from the same culture to help them strengthen their mother tongue and to build a strong foundation for the learning of a second language (Finnish), through stimulating activities, such as playing games, singing, reading stories, drawing, painting and crafting.

The group will be run by volunteer parents with a background in early-childhood education and pedagogy.

THE INTERNATIONAL CULTURAL CENTRE CAISA

Mikonkatu 17 C

Room 1

Inquiries and registration:

Learning for Integration ry

Bianca Biro 045 237 5505 or bianca@lfi.fi / Mihaela Nyssönen

Zmeişorii - Leikkiryhmä romanialaisille lapsille

3-6-vuoden ikäiset lapset

La 18.8. - 8.12. klo 10.00 – 12.00 (8 tapaamista joka toinen viikko, paitsi 27.10 ja 10.11)

Leikkiryhmän tarkoituksena on tuoda yhteen samasta kulttuurista kotoisin olevia lapsia ja auttaa heitä vahvistamaan äidinkieltään sekä rakentamaan voimakkaan perustan toisen kielen opiskelulle (suomi) innostavien aktiviteettien kautta, esim. pelit ja leikit, laulaminen, tarinoiden lukeminen, piirtäminen, maalaaminen ja askartelu.

Ryhmää johtavat vapaaehtoiset vanhemmat, joilla on taustaa varhaiskasvatuksessa ja pedagogiassa.

THE INTERNATIONAL CULTURAL CENTRE CAISA

Mikonkatu 17 C

Kokoushuone 1

Kyselyt ja ilmoittautuminen:

Learning for Integration ry

Bianca Biro 045 237 5505 tai bianca@lfi.fi / Mihaela Nyysönen

ZMEISORII PLAYGROUP - MEETINGS DATES AND TOPICS 2012

18 AUGUST 2012

Topic: Romania

Circle time	Literacy table	Math table	Arts & crafts table
Let's introduce ourselves. What brings us together. Where is Romania. "If you're happy and you know it" song.	Card game. Continue the story using past tense. "Once upon a time in Romania"	Sort by color	Make a headdress with Romanian flag colors. Draw Romania's map (stencils).

Materials:

- Romania's map
- Earth globe
- pictures from Romania.
- different color small toys.
- cards with pictures
- card, glue, stapler, -stencils, pens



1 SEPTEMBER 2012

Topic: Me, myself and I

Circle time	Literacy table	Math table	Arts & crafts table
Body parts. Boy or girl "Un elefant se legana" song.	Card game. Find the plural.	Shapes.	Self portraits

Materials:

- pictures with boys and girls, body parts, elephants swinging on a spider web.
- cards with objects made out of shapes; shapes.
- singular and plural cards.
- finger paint, paper, pens



ZMEISORII PLAYGROUP - MEETINGS DATES AND TOPICS 2012

15 SEPTEMBER 2012

Topic: Me, myself and I

Circle time	Literacy table	Math table	Arts & crafts table
My family and friends. "Batistuta" action song.	Car race. Which one goes further.	Memory game.	My family and friends.

Materials:

- pictures with families of different races and mixed races
- friendship cards
- cars
- memory game
- beads and elastic
- paper and pens.



29 SEPTEMBER 2012

Topic: Autumn

Circle time	Literacy table	Math table	Arts & crafts table
Seasons Autumn " Bate vantul frunzele" autumn song "Toamna" D. Botez rhyme.	Seasons- Match the pictures with the right season. Verbalizing	Let's count and taste autumn fruits.	Autumn coloring sheets.

Materials:

- pictures with seasons
- autumn fruits
- cards and pictures for the season game
- autumn coloring sheets
- paper paint



ZMEISORII PLAYGROUP - MEETINGS DATES AND TOPICS 2012

13 OCTOBER 2012

Topic: Fairy tales

Circle time	Literacy table	Math table	Arts & crafts table
Romanian fairy tales. Rhymes and songs from Fairy tales. What are they called in Romanian? "Red Riding hood" game.	Big-small long-short Thick-thin Tell the story by putting the cards in the right order.	Find the right story for the characters. Let's count !	Masks. Rooster, goat, bear. Fairy tale coloring sheets. Princess crowns and Prince swords.

Materials:

- Romanian fairy tale pictures
- toys for math activity
- cards with story characters
- card, glue, feathers
- coloring sheets



10 NOVEMBER 2012

Topic: Let's dance!

Circle time	Literacy table	Math table	Arts & crafts table
Traditional music and introduce the steps of the dance.	Letter game.	Puzzles	Decorate a letter Letters coloring sheets.

Materials:

- traditional music cd.
- puzzles
- letters game and coloring sheets.
- card, glue and decorating bits and bobs.



ZMEISORII PLAYGROUP - MEETINGS DATES AND TOPICS 2012

24 NOVEMBER 2012

Topic: Romania's independence day!

Circle time	Literacy table	Math table	Arts & crafts table
Romania's independence day! Traditional costumes. Practice the dance.	Continue the picture with the traditional prints.	Sort by color	Romanian flags

Materials:

- pictures with traditional costumes.
- math working sheets.
- card, glue, wooden sticks.



8 DECEMBER 2012

Topic: Christmas

Circle time	Literacy table	Math table	Arts & crafts table
Romanian carols and winter songs and rhymes.	Wish list for Santa	Shapes.	Christmas trees and decorations. Christmas coloring sheets.

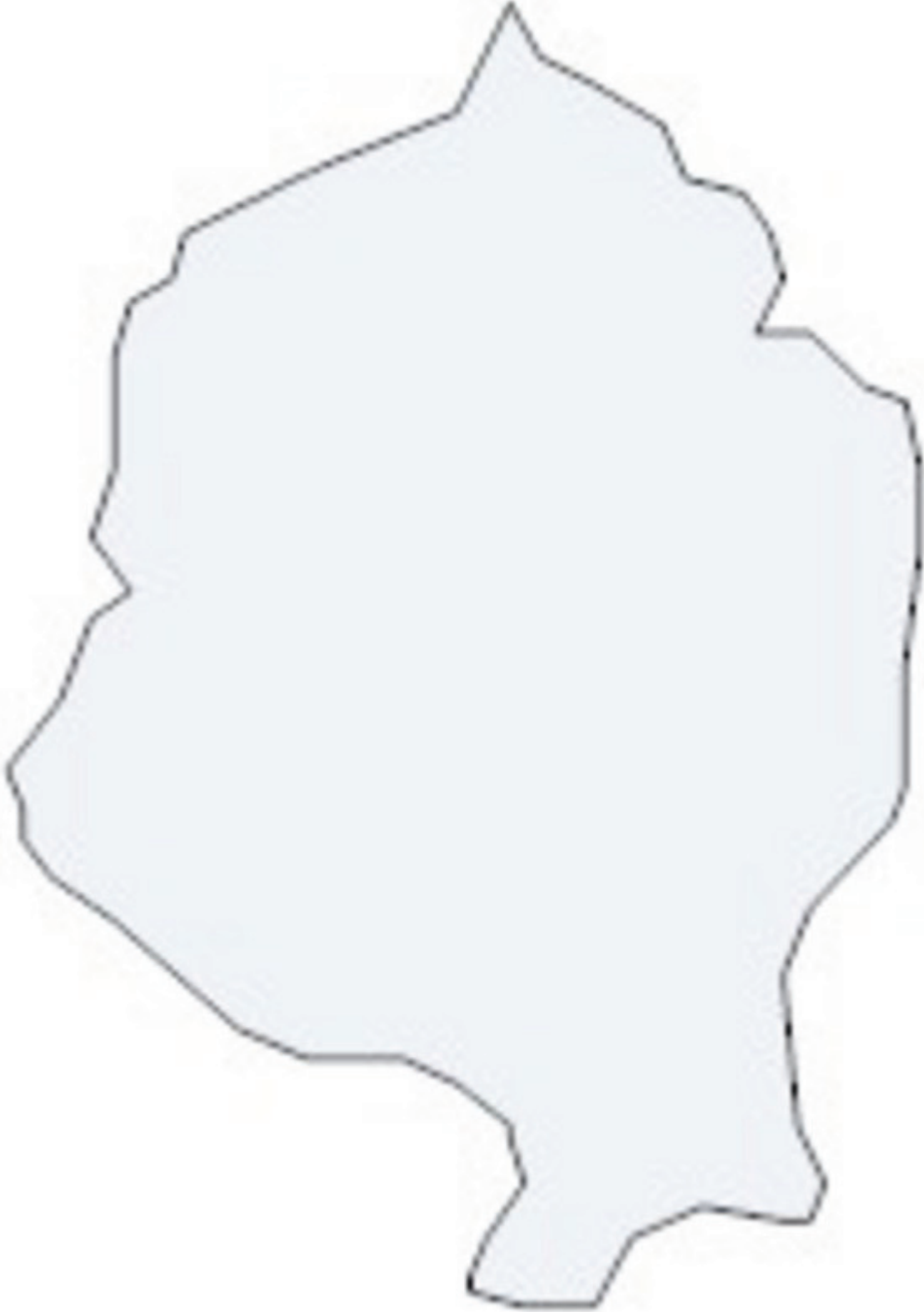
Materials:

- pictures with winter, Christmas, Santa
- Christmas decorations, coloring sheets
- cards, glue, colored pencils



MAP OF ROMANIA (OUTLINE)

MAP OF ROMANIA



 www.lfi.fi

COLORS OF THE ROMANIAN FLAG

COLORS OF THE ROMANIAN FLAG



MORE MATERIAL TO BE UPLOADED SOON...

Learning for Integration (LFI) is a non-profit organisation
founded in 2012 in Finland.

If you would like to find out more about our work,
please visit our website at www.lfi.fi or feel welcome to contact us:

Playgroups and Teen Language Tutoring: bianca@lfi.fi

Language Café: marjaliisa@lfi.fi

mLearning and Projects: veronica@lfi.fi

